

**Lenovo**

**ThinkVision**

ThinkVision P32UD-40  
Felhasználói kézikönyv  
Géptípusok: 64A8

**Think**

Termékszámok

C25315UP0

64A8GAR2WW

Első kiadás (2025. július)

© Szerzői jogok Lenovo 2025.

A LENOVO termékek, adatok, számítógépes szoftverek és szolgáltatások kizárólag saját költségen kerültek fejlesztésre és kormányzati szerveknek mint kereskedelmi termékek kerülnek eladásra, ahogy azt a 48 C.F.R. 2.101 meghatározza, korlátozott felhasználói, sokszorosítási és nyilvánosságra hozási jogokkal.

**KORLÁTOZOTT JOGOKRA VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK:** Ha a termékek, adatok, számítógépes szoftverek vagy szolgáltatások az Általános szolgáltatási hatóság "GSA" szerződése alapján kerülnek szállításra, ezek felhasználása, sokszorosítása vagy nyilvánosságra hozatala a GS-35F-05925 sz. Szerződés korlátozásai alá esnek.

---

# Tartalomjegyzék

<b>Biztonsági információk</b> .....	<b>iii</b>
Általános biztonsági irányelvek .....	iii
<b>1. fejezet Kezdő lépések</b> .....	<b>1-1</b>
Szállított tartalom.....	1-1
Megjegyzés használathoz .....	1-1
Termék áttekintése .....	1-2
Beállítási típusok.....	1-2
Döntés .....	1-2
Elfordítás.....	1-2
Magasság állítás.....	1-3
Monitor mozgatás .....	1-3
Felügyelő vezérlőegységek .....	1-4
Kábelzáró nyílás .....	1-4
A monitor beállítása.....	1-5
A monitor csatlakoztatása és bekapcsolása .....	1-5
Az opciója regisztrálása.....	1-12
KVM.....	1-13
<b>2. fejezet A monitor használata és beállítása</b> .....	<b>2-1</b>
Kényelem és hozzáférhetőség .....	2-1
A munkahely elrendezése.....	2-1
A monitor elhelyezése .....	2-1
Gyors tippek egészséges munkahelyi szokásokhoz .....	2-2
Hozzáférhetőségi információk .....	2-2
A monitor képernyő állítása .....	2-3
A közvetlen hozzáférésű vezérlés használata .....	2-3
A Képernyői kijelzés (OSD) vezérlők használata.....	2-4
Támogatott kijelzés mód kiválasztása .....	2-11
Az energiatakarékosság magyarázata .....	2-12
Energiagazdálkodási üzemmódok.....	2-12
A monitor gondozása.....	2-13
A monitor talpának és állványának eltávolítása.....	2-13
Falra szerelés (opcionális).....	2-13
<b>3. fejezet Referencia információ</b> .....	<b>3-1</b>
A monitor jellemzői .....	3-1
Hibaelhárítás .....	3-3
A monitor illesztőprogramjának kézi telepítése.....	3-5
További segítség .....	3-5
Szerviz-információ .....	3-6
A vásárló kötelezettségei .....	3-6
Szerviz alkatrészek .....	3-6
<b>A függelék: Szerviz és támogatás</b> .....	<b>A-1</b>
Az opciója regisztrálása.....	A-1
Online műszaki támogatás .....	A-1
Telefonos műszaki támogatás .....	A-1
<b>B Függelék Megjegyzések</b> .....	<b>B-1</b>
Újrahasznosítási információ .....	B-2
Védjegyek.....	B-2
Tápkábelek és tápadapterek .....	B-3

---

# Biztonsági információk

---

## Általános biztonsági irányelvek

A számítógép biztonságos használatára vonatkozó tippekért látogasson el ide: <http://www.lenovo.com/safety>

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági információkat.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si peèítajte Bezpeènostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte Bezpečnostní informace.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

يجب قراءة إرشادات السلامة قبل تشغيل هذا المنتج

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

---

## 1. fejezet Kezdő lépések

Ez a Felhasználói kézikönyv részletes információkat tartalmaz a síkképernyős monitoráról. Gyors áttekintéshez lásd a Szerelési posztert, amely a monitorral együtt érkezett.

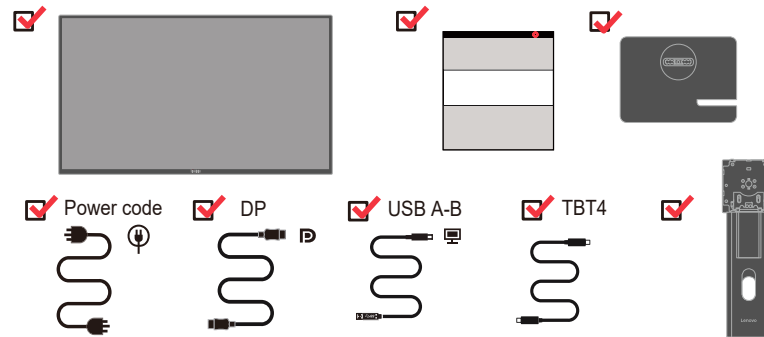
A P32UD-40 támogatja a Lenovo Accessories and Display Manager - **ThinkColour**.

---

### Szállított tartalom

A termék csomagolása a következőket kell tartalmazza:

- *Síkképernyős monitor*
- *Információs lap*
- *Állvány*
- *Talp*
- *Tápkábel*
- *USB 3.0 A-B-kábel*
- *TBT4-kábel*
- *DP-kábel*

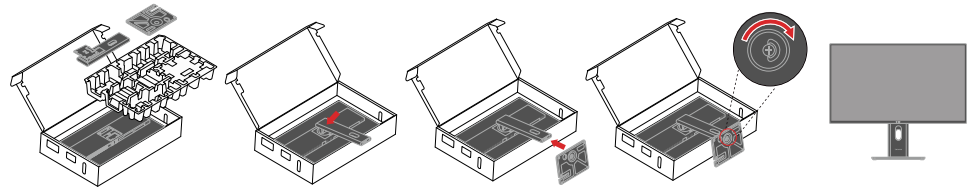


---

### Megjegyzés használatához

A monitor felszereléséhez lásd az alábbi ábrát.

**Megjegyzés:** Ne érintse meg a monitort a képernyő felületén. A képernyő felülete üveg és a durva kezelés vagy túlzott nyomás károsíthatja.



1. Vegye ki a felső párnát és a tartozékokat.
2. A tartó csatlakoztatása a monitor mélyedéséhez.
3. Helyezze az állványt a tartó felé és húzza meg a pillangócsavart.
4. Fogja meg a monitort mindkét kézzel és óvatosan állítsa fel.

**Megjegyzés:** VESA szerelőkeret illesztéséhez lásd a „Falra szerelés (opcionális)” részt a 2-13. oldalon.

**Megjegyzés:** A berendezés nem használható olyan helyen, ahol gyerekek is lehetnek, megelőzve a gyermekek gép leesése miatti sérüléseit.

---

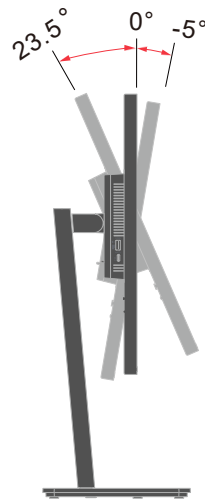
## Termék áttekintése

Ez a fejezet információkat nyújt a monitor helyzetének állításáról, a felhasználói vezérlések beállításáról és a kábelzáró nyílás használatáról.

### Beállítási típusok

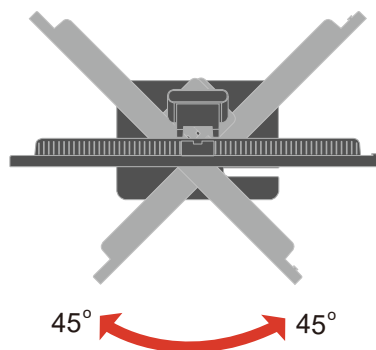
#### Döntés

A döntési határookra vonatkozó példákért lásd az alábbi illusztrációt.



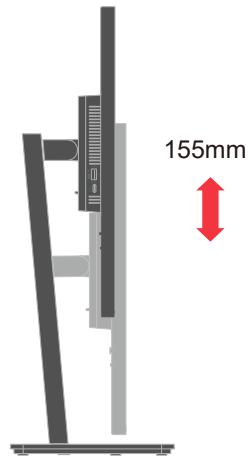
#### Elfordítás

A beépített tartóláb segítségével döntheti és elfordíthatja a monitort a legkényelmesebb nézési szögbe.



## Magasság állítás

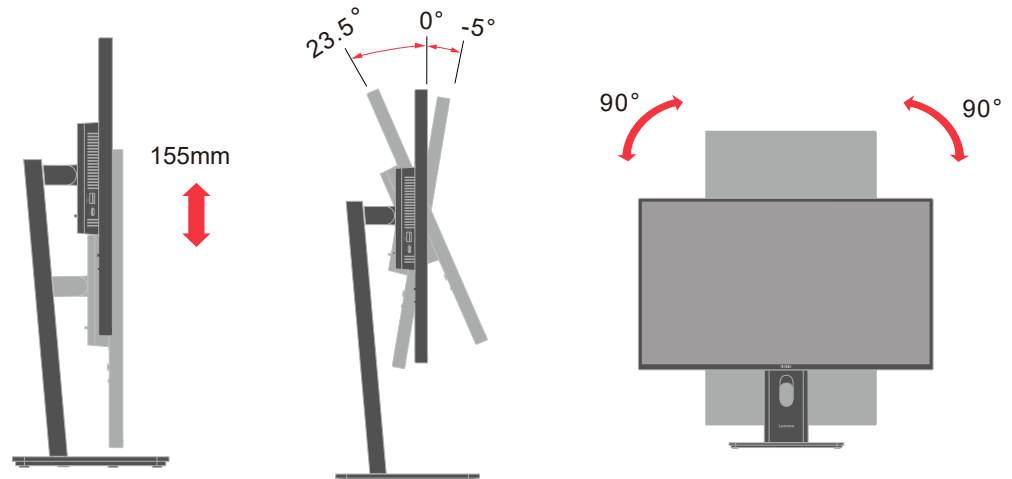
A magasság állításához a felhasználónak lefele kell nyomni, vagy felfele kell emelni a monitort.



## Monitor mozgatás

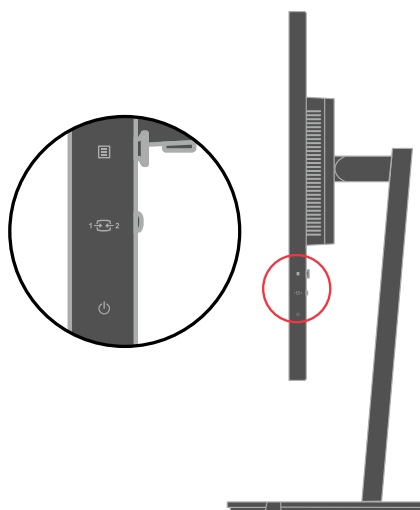
- Állítsa be a képernyő helyzetét, mielőtt elforgatná a monitor képernyőjét. (Győződjön meg, hogy a monitor képernyője a legmagasabb pontra van emelve és hátrafele dől 23,5°-kal.)

- ezután forgassa el jobbra / balra, amíg a monitor 90°-nál megáll.



## Felügyelő vezérlőegységek

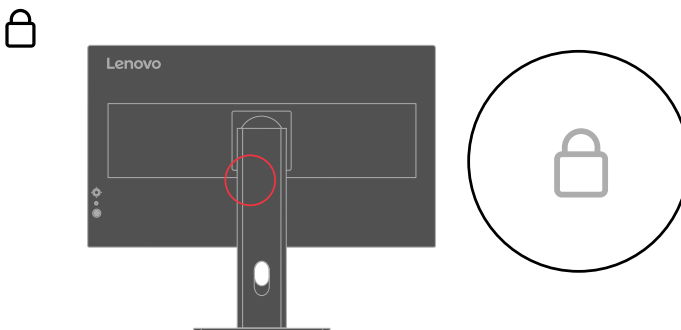
A monitor hátlapján vezérlőelemek találhatók, amelyekkel a megjelenítést állíthatja.



Ezeknek a vezérléseknek a használatáról lásd „A monitor képének állítása” fejezetet a 2-3. oldalon.

## Kábelzáró nyílás

A monitor kábelzáró nyílással van ellátva, amely a monitor hátoldalán található.



---

## A monitor beállítása

Ez a fejezet arról nyújt információt, hogy hogyan állítsa be a monitorját.

### A monitor csatlakoztatása és bekapcsolása

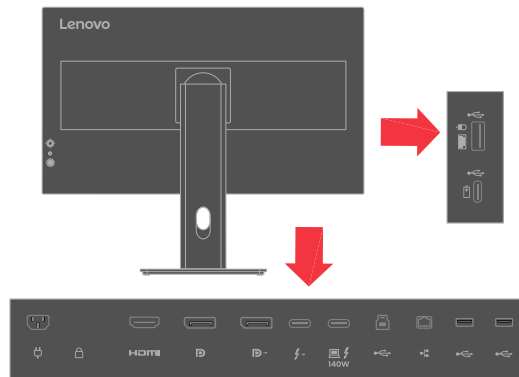
**Megjegyzés:** Győződjön meg, hogy elolvasta a iii oldalon található Biztonsági információkat, mielőtt elvégezné ezt a műveletet.

1. Kapcsolja ki a számítógépet és minden hozzá csatlakoztatott eszközt és húzza ki a számítógép tápkábelét.



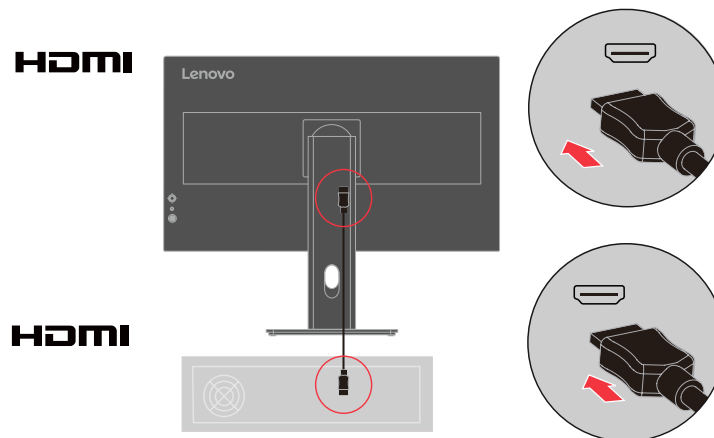
**Megjegyzés:** Az itt látható dugasz és aljzat típusa kizárólag szemléltetési célt szolgál.

2. Csatlakoztassa a kábeleket az alábbi ikonok utasításainak megfelelően.



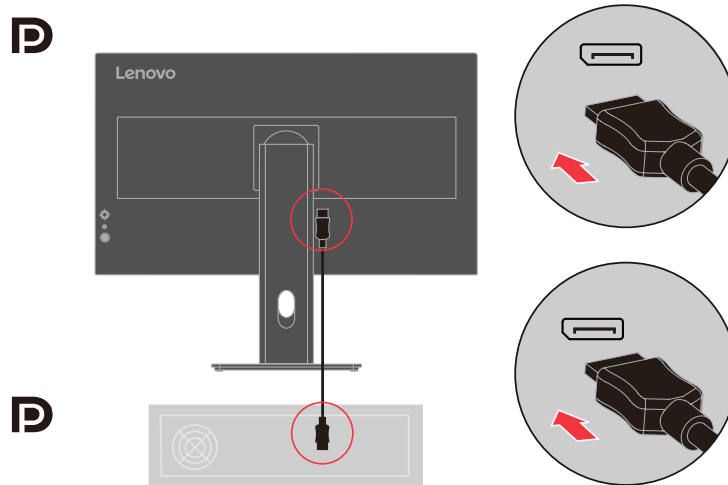
3. Számítógép bemenet HDMI csatlakozáshoz.

**Megjegyzés:** A Lenovo azt javasolja, hogy azok az ügyfelek, akiknek a HDMI-bemenetet kell használniuk a monitorukon, vásárolják meg az alábbi tartozékot: „Lenovo HDMI to HDMI kábel OB47070”  
[www.lenovo.com/support/monitoraccessories](http://www.lenovo.com/support/monitoraccessories).



4. Számítógép bemenet DisplayPort csatlakozáshoz.

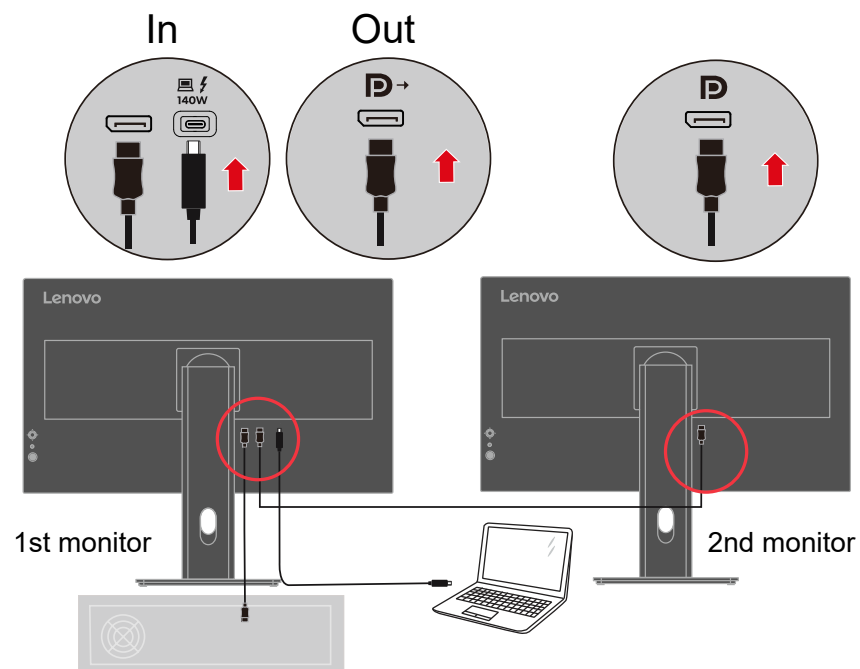
**Megjegyzés:** A Lenovo azt javasolja, hogy azok az ügyfelek, akiknek a DP-kábelt kell használniuk a monitorukon, vásárolják meg az alábbi tartozékot: „Lenovo DisplayPort to DisplayPort kábel 0A36537”  
[www.lenovo.com/support/monitoraccessories](http://www.lenovo.com/support/monitoraccessories).



5. A DP kábel egyik végét csatlakoztassa egy másik hátulján található DP bemenetre, a másik végét pedig ennek a monitornak a DP kimenetére (láncba kapcsolás).

**Megjegyzés:** Ha a felhasználónak a monitor Display Port bemenetét kell használnia, javasoljuk, hogy vásárolja meg a „0A36537 Lenovo Display Port – Display Port” kábelt.

[www.lenovo.com/support/monitoraccessories](http://www.lenovo.com/support/monitoraccessories).



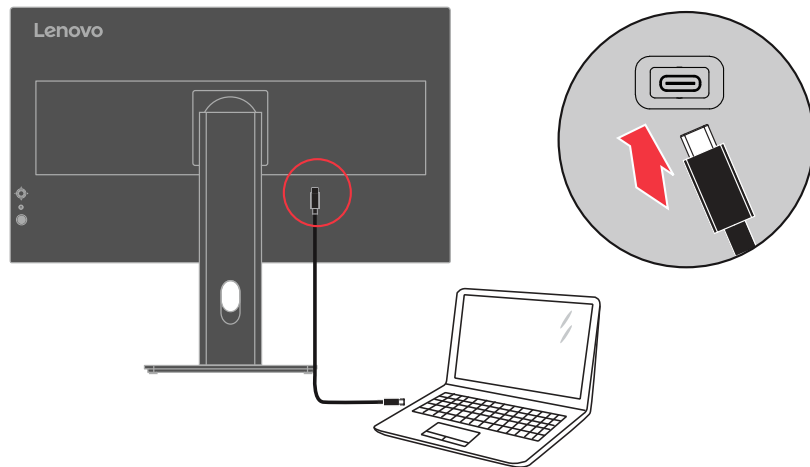
6. Csatlakoztassa a számítógéphez a Thunderbolt-kábel segítségével.  
A Thunderbolt™ 4 upstream a legnagyobb átviteli sebességet kínálja (USB 4 40 Gb/s), a TBT-mód és a DP 1.4 alternatív módja a következőket támogatja, valamint a PD 28 V/5 A, 20 V/4,8 A, 15 V/3 A, 9 V/3 A, 5 V/3 A.

Maximális felbontása 3840 x 2160 képpont 120 Hz mellett

A Thunderbolt™ 4 upstream teljesítménye több mint 100 W, a csatlakoztatott berendezéseknek és kiegészítő kábeleknek V1 szintű vagy magasabb szintű tűzvédelmi burkolattal és VW-1 minősítésű vezetékkel kell rendelkezniük.

Ez a típus Thunderbolt™ 4.0 technológiával és 140 W-os tápellátással fog rendelkezni, és a következő Lenovo termékekhez ajánlott, amelyek megfelelnek a tűzvédelmi burkolatok követelményeinek.

**Megjegyzés:** A Thunderbolt™ 4 upstream nem támogatott a Windows 10 előtti Windows verziókon.

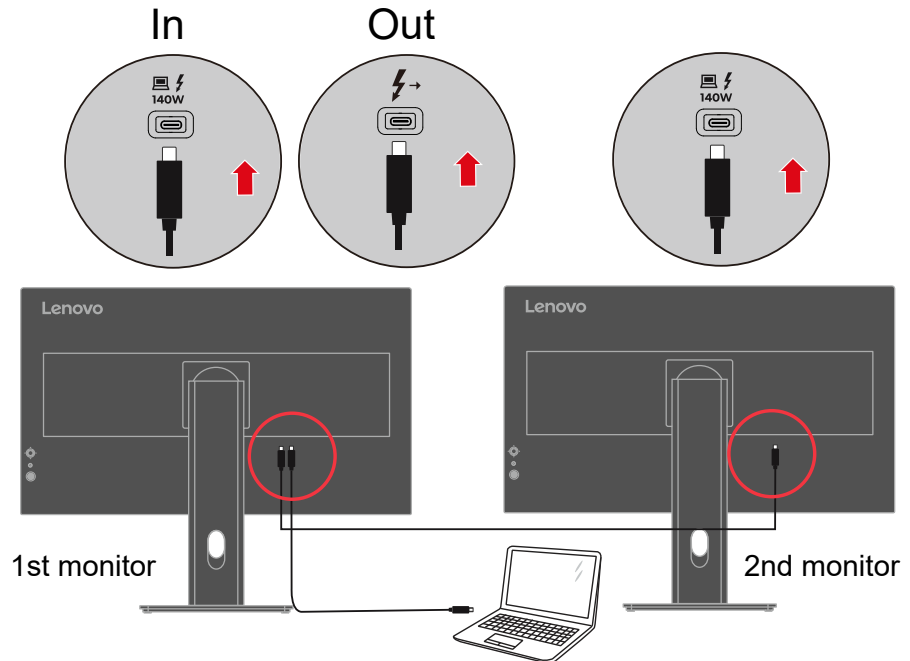


**FIGYELEM:** A Lenovo 31,5 4K Monitor-P32UD-40 támogatja az USB Type-C Power Delivery 3.1 specifikációt, és legfeljebb 140 W maximális teljesítményt képes biztosítani. Biztonsági megfontolásból ezt az USB Type-C-aljzatot a Lenovo által jóváhagyott termékekhez a dobozban található USB Type-C-kábellel kell csatlakoztatni. A Lenovo által jóváhagyott termékek listájáért lásd az USB Type-C Power Delivery 3.1 (Kiterjesztett teljesítménytartomány 140 W) szabvánnyal kompatibilis Lenovo termékeket a <https://support.lenovo.com/solutions/ACC500306> címen lévő műszaki adatlapon.

7. Thunderbolt™ 4 downstream aljzat csak videokimenetre alkalmas felfűzés mellett. A monitor felfűzése TBT-hez.

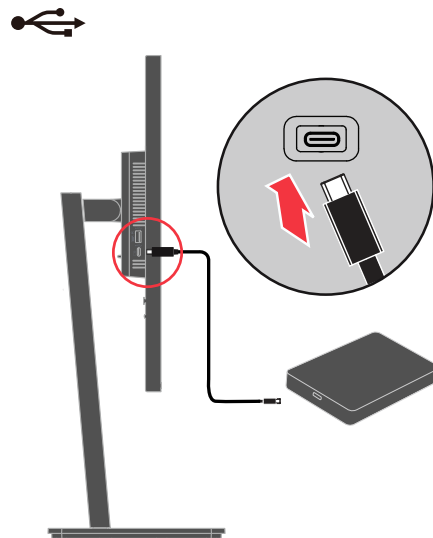
**Megjegyzés:**

- 1) Thunderbolt™ 4 akár 40 Gb/s sávszélességhez;
- 2) A legnagyobb tápfeszültség kimenet akár 15 W;
- 3) A USB-C kimeneti csatlakozó 5 V/3 A támogatást nyújt.



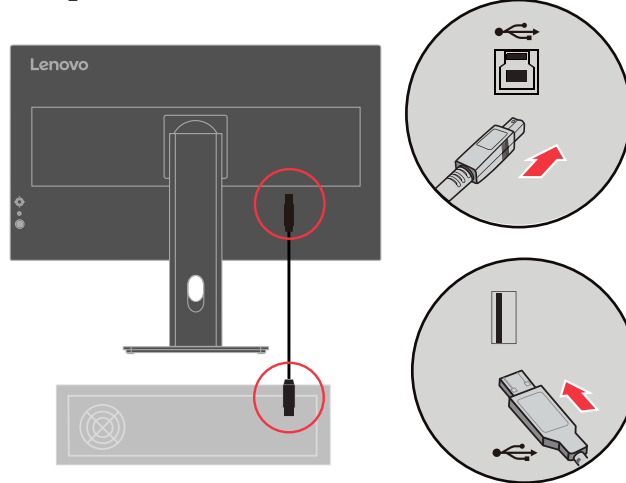
8. Számítógép bemenet USB type C csatlakozáshoz.

**Megjegyzés:** USB-C típusú csatlakozó port 5V/3A



9. Számítógép bemenet USB A-B csatlakozáshoz.

**Megjegyzés:** Felfelé irányú port, nincs áramkimenet.



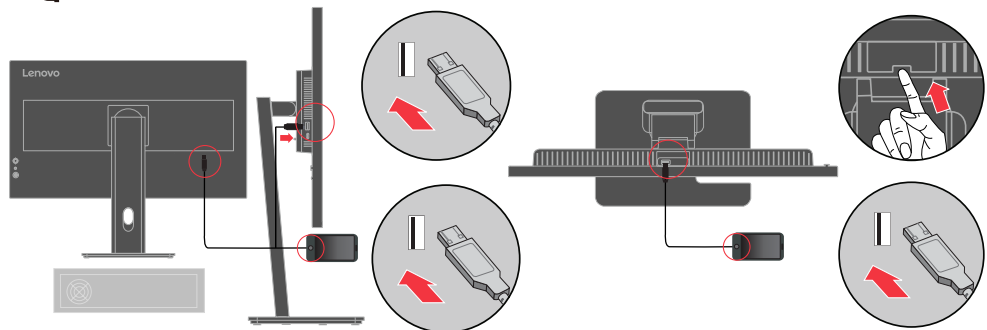
10. Csatlakoztassa az USB kábel egyik végét a monitor kimeneti termináljához és az USB kábel másik végét az eszköz megfelelő USB portjához.

**Megjegyzés:** Az USB kimeneti port nem szolgáltat áramellátást, ha a monitor ki van kapcsolva.

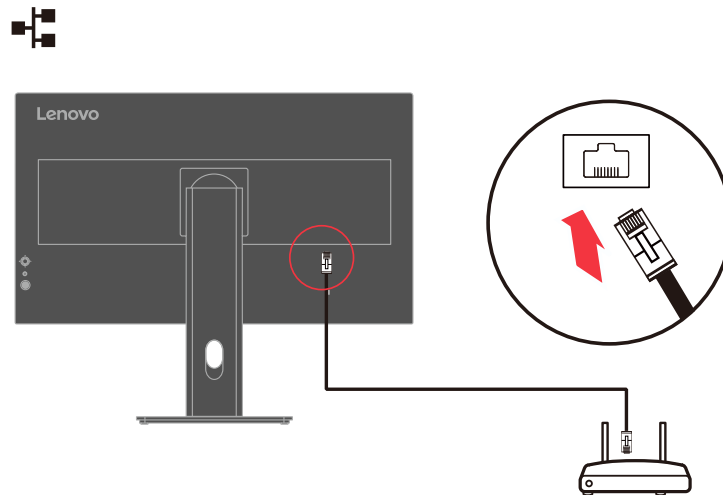
USB-A csatlakozó lent, 5 V/0,9 A

Jobb oldali USB-A csatlakozó, 5 V/0,9 A

Felső USB-A BC1.2 csatlakozó, 5 V/2,4 A

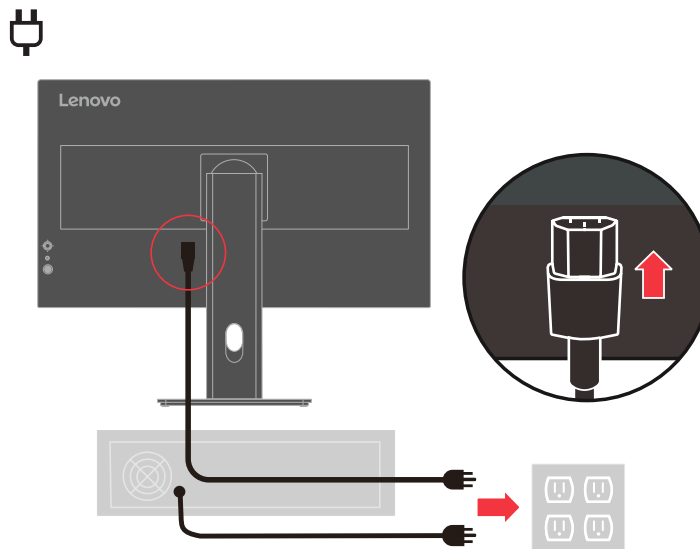


11. Csatlakoztassa a hálózati kábel egyik végét a monitor hátulján lévő Ethernet-aljzathoz, a másikat pedig a routerhez.



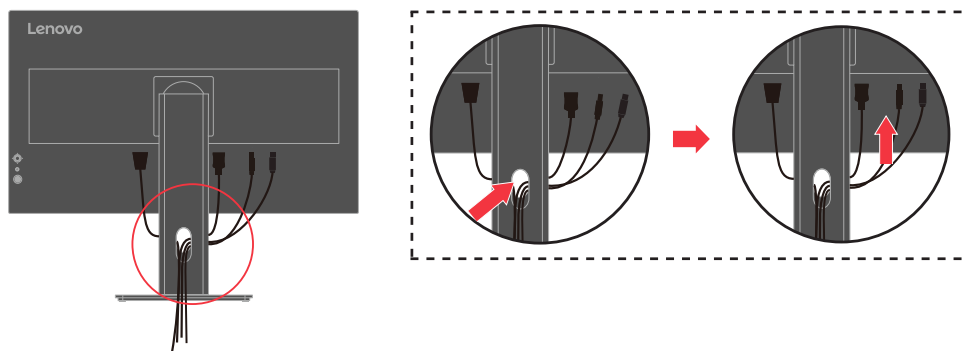
12. Dugja be a tápkábelt a monitorba, majd csatlakoztassa a monitor és a számítógép tápkábelét egy földelt elektromos csatlakozóaljzatba.

**Megjegyzés:** Használjon minősített tápkábelt ezekkel a készülékekkel. Vegye figyelembe a vonatkozó országos szerelési és/vagy felszerelésekre vonatkozó szabályozásokat. Olyan minősített tápkábelt használjon, amely nem könnyebb, mint egy közönséges polivinil-klorid hajlékony kábel az IEC 60227 szerint (kijelölt H05VV-F 3G 0,75 mm<sup>2</sup> vagy H05VVH2-F2 3G 0,75 mm<sup>2</sup>). Alternatívaként egy IEC 60245 (kijelölt H05RR-F 3G 0,75 mm<sup>2</sup>) megfelelőségű, hajlékony szintetikus gumikábel használható.

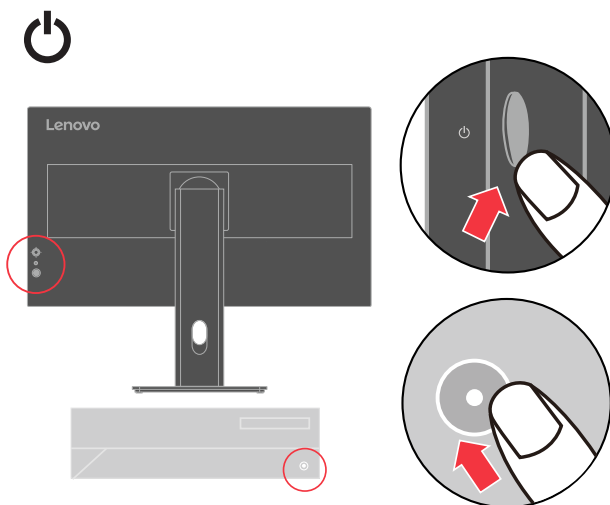


**Megjegyzés:** Az itt látható dugasz és aljzat típusa kizárólag szemléltetési célt szolgál.

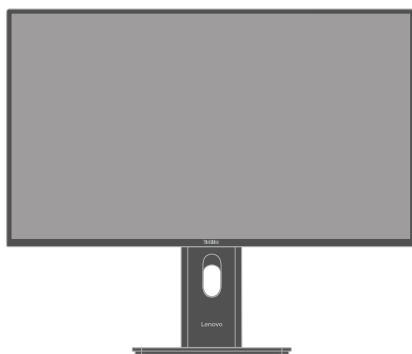
13. Fogja össze a kábeleket kábelkötegelővel.



14. Kapcsolja be a monitort és a számítógépet.



15. Amikor telepíti a monitor-illesztőprogramot, töltsse le a monitorának megfelelő illesztőprogramot a Lenovo weboldalról: [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p32ud\\_40](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p32ud_40). Lásd „A monitor illesztőprogramjának kézi telepítése” fejezetet a 3-5. oldalon az illesztőprogram telepítéséről.



---

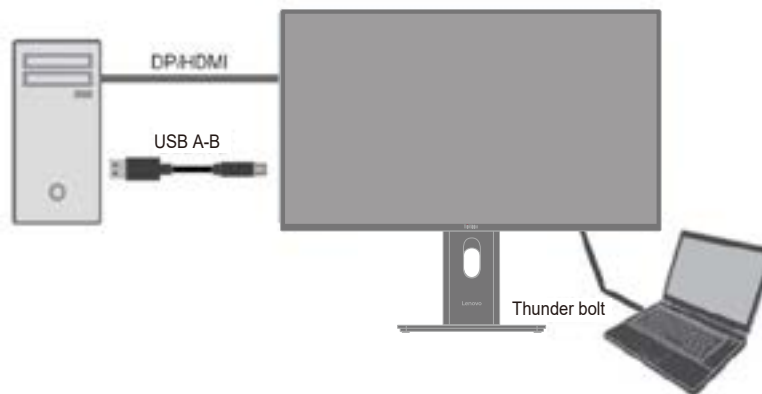
## Az opciója regisztrálása

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Lenovo terméket. Kérjük szánjon néhány percet arra, hogy regisztrálja a Termékét és küldjön néhány információt, amely segít, hogy a Lenovo jobban szolgálja Önt a jövőben. Az Ön visszajelzése értékes számunkra az olyan termékek és szolgáltatások fejlesztésében, amelyek fontosak az Ön számára, valamint, hogy jobb kommunikációs módszereket építsünk ki. Regisztrálja az opcióját a következő weboldalon: <http://www.lenovo.com/register>

A Lenovo információkat és frissítéseket küld Önnek a regisztrált termékekről, kivéve, ha jelzi a weboldalon levő kérdőíven, hogy nem akar további információt kapni.

## KVM

KVM A beépített KVM kapcsoló lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy két PC-t működtessen, ha azokat összeköti vele.

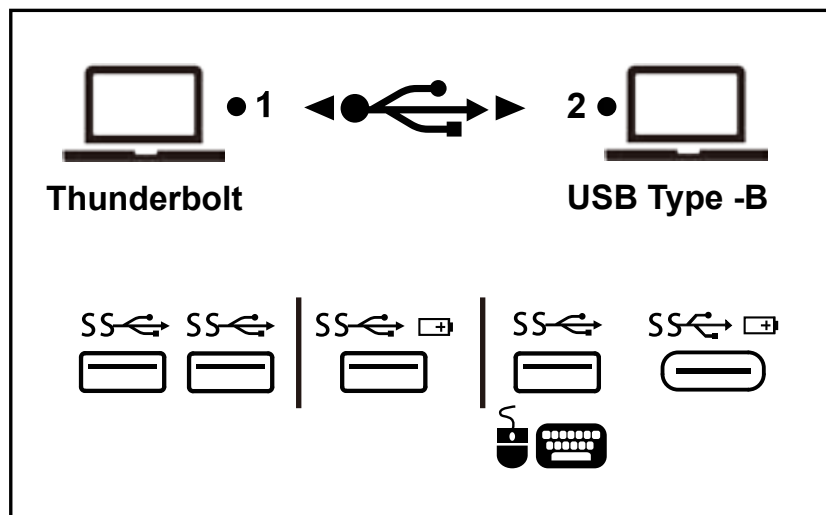


### A KVM engedélyezésének módja

A KVM gyorsbillentyűje az ötirányú billentyű jobb oldalán található.

Az USB-eszközök másik upstream aljzatra váltanak, miután az OSD eltűnik.

Megjegyzés: A KVM működtetése az USB-eszköz üzemzavarát idézheti elő.



---

## 2. fejezet A monitor használata és beállítása

Ez a fejezet a monitor beállításáról és használatáról nyújt információt.

---

### Kényelem és hozzáférhetőség

A megfelelő ergonómiai szokás fontos hogy a legtöbbet hozza ki a személyi számítógépéből és elkerülje a kényelmetlenséget. Rendezze úgy be a munkahelyét és a felszerelését, hogy megfeleljen egyéni szükségleteinek és az elvégzendő munkának. Ezek mellett vegyen fel egészséges munkavégző szokásokat, hogy a teljesítménye és kényelme a legjobb legyen a számítógépe használata közben. Ezekről a témákról bővebb információkat talál az Egészséges számítógéphasználat weboldalon: <http://www.lenovo.com/healthycomputing/> .

#### A munkahely elrendezése

Használjon megfelelő magasságú munkafelületet és elégséges munkaterületet, amely biztosítja a kényelmét.

Rendezze úgy be a munkahelyét, hogy megfeleljen annak, ahogy anyagokat és felszereléseket használ. Tartsa tisztán és rendezetten a munkahelyét azon anyagok számára, amelyeket használ és helyezze a leggyakrabban használtakat, úgy mint egér vagy telefon a legkönnyebben elérhető helyekre.

Az eszközök elhelyezése és felszerelése fontos szerepet játszanak a munkavégzési testtartásban. A következő témák leírják hogyan optimalizálja a készülékek szerelését és hogyan őrizze meg a helyes munkavégzési testtartást.

#### A monitor elhelyezése

Helyezze és állítsa a számítógép monitorát kényelmes látószögbe, figyelembe véve a következőket:

- A szem és a monitor képernyője közötti, ajánlott távolság a képernyő átmérőjének 1,5-szerese. A zsúfolt irodai helyzetekben a szükséges távolság betartására megoldás az asztal elhúzása a faltól vagy elosztótól, hogy helyet csináljon a monitornak, síkképernyős monitor vagy kompakt kijelző használata, a monitornak az asztal sarkára való helyezése, vagy a billentyűzetnek egy kihúzható polcra való helyezése, hogy mélyebb munkavégzési helyet hozzon létre.
- **Monitor magasság:** Helyezze úgy a monitor, hogy a feje és nyaka kényelmes és semleges helyzetben legyen (függőlegesen vagy felfele) Ha a monitornak nincs magasságállítója, könyveket, vagy más kemény tárgyakat kell helyezzen a monitor talpa alá, hogy elérje a kívánt magasságot. Az általános irányelv az, hogy úgy helyezze el a monitort, hogy a képernyő felső része kicsivel a szemmagasság alatt legyen, amikor kényelmesen ül. Mindezek mellett győződjön meg róla, hogy optimalizálja a monitor magasságát, hogy a belátásai vonal a szeme és a monitor közepe között megfeleljen a kívánságainak ami a távolságot és a kényelmes nézést illeti, úgy hogy a szemizmai ellazult állapotban legyenek.
- **Döntés:** Állítsa be a monitor döntését úgy hogy optimalizálja a képernyő tartalmának megjelenését és igazítsa a kedvenc fej és nyakhelyzetéhez.
- **Általános hely:** Helyezze úgy a monitort, hogy elkerülje a képernyőn a fenti megvilágítás vagy a közeli ablakok okozta csillogást vagy visszaverődést.

A következők olyan tippek, amelyek kényelmesebbé teszik a monitor nézését:

- Használja a végzett munkának megfelelő világítást.
- Használja a monitor fényerő, kontraszt vezérlését, ha van ilyen, hogy optimalizálja a képet a képernyőn, hogy megfeleljen vizuális igényeinek.
- Tartsa tisztán a monitor képernyőjét, hogy összpontosítani tudjon a képernyő tartalmára.

Minden összpontosított és hosszas vizuális tevékenység fárasztó lehet a szemének. Figyeljen arra, hogy időnként nézzen félre a monitor képernyőjéről és összpontosítson egy távoli tárgyra, hogy ellazítsa a szemizmait. Ha kérdése van a szemfáradtságról vagy vizuális kényelmetlenségről, kérjen tanácsot egy szemész szakértőtől.

## Gyors tippek egészséges munkahelyi szokásokhoz

A következő információ fontos tényezők összegzése, amely segít abban, hogy kényelmesen és termelékenyen tudjon dolgozni számítógépén.

- **A jó testtartás a felszerelés előkészítésével kezdődik:** A munkahely elrendezése és a számítógépes felszerelés komoly hatással bír a számítógép használata közbeni testtartásra. Győződjön meg, hogy optimalizálta a felszerelése helyzetét és elhelyezését, követve a 2-1 oldalon kiemelt tippeket, hogy kényelmes és termelékeny testtartást tudjon megtartani. Győződjön meg arról is, hogy kihasználja a számítógépes felszerelés és az irodai bútorzat állítási lehetőségeit, hogy a legjobban megfeleljen az elvárásainak, most és az idők folyamán.
- **A testtartás kis változtatásai segíthetnek elkerülni a kényelmetlenséget:** Minél többet ül és dolgozik a számítógépnél, annál fontosabb hogy megfigyelje a munka alatti testtartását. Kerülje bármilyen testtartás hosszabb idejű fenntartását. Időszakosan eszközöljön kisebb módosításokat a testtartásán, hogy segítsen elhárítani minden esetleges kényelmetlenséget. Használjon ki minden állítást, amit az irodai bútorzat vagy felszerelés nyújt, hogy változtasson a testtartásán.
- **A rövid, időszakos szünetek segítenek az egészséges számítógépfelhasználásban.** Mivel a számítógép-használat elsődlegesen statikus tevékenység, különösen fontos, hogy néha rövid szüneteket tartson a munkájában. Időszakosan álljon fel a munkahelyéről, nyújtózkodjon, sétáljon el egy pohár vízért, vagy más módon tartson rövid szünetet a számítógép használatában. Egy rövid munkaszünet változást nyújt a testének a testtartásban és segít abban, hogy kényelmes és termelékeny helyzetben maradjon munka közben.

## Hozzáférhetőségi információk

A Lenovo elkötelezett, hogy jobb hozzáférést nyújtson az információhoz és a technológiához a sérült embereknek. A felügyeleti technológiák segítségével a felhasználók olyan módon férhetnek hozzá az információhoz, amely a legmegfelelőbb a sérülésüknek. Ezeknek a technológiáknak egy részét már biztosítja az operációs rendszer, a többi megvásárolható szolgáltatókon keresztül, vagy hozzáférhetők itt: [https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request\\_vpat.php](https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request_vpat.php)



## A monitor képének állítása

Ez a fejezet leírja azokat a vezérlési funkciókat, amelyekkel a monitor képén állíthat.

### A közvetlen hozzáférésű vezérlés használata

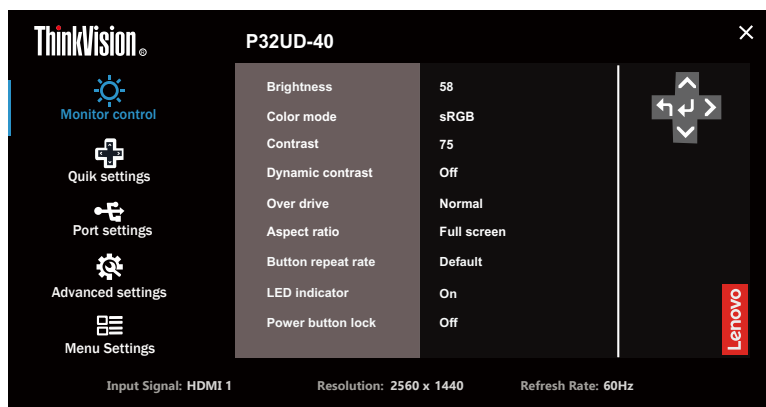
A közvetlen hozzáférésű vezérlés használható, amikor az On Screen Display OSD (Képernyői kijelzés) nincs megjelenítve.

2-1. táblázat Közvetlen hozzáférésű vezérlés


	Ikon	Vezérlés	Leírás
1		Középre helyezés	Az OSD menühöz való hozzáférés. Nyomja meg, hogy jóváhagyja a választást. A gomb megnyomása és 10 másodpercig való nyomvatartása lezárja/feloldja a menüt.
		Fel	A beállítási sávon lévő érték növeléséhez. Ez egy gyorsbillentyű a Fényerő beállításának közvetlen megnyitásához.
		Le	A beállítási sávon lévő érték csökkentéséhez. Ez egy gyorsbillentyű a Scenario (Forgatókönyv) módváltás közvetlen megnyitásához.
		Balra	Visszatér az előző menülapra vagy kilép az előző funkcióból.
		Jobbra	Nyomja meg a főmenü következő szintjének eléréséhez. Ez egy gyorsbillentyű a KVM-kiválasztás közvetlen megnyitásához.
2		Bemenet váltás	Nyomja meg a videó bemeneti forrás átkapcsolásához, ha nincs OSD-menü a képernyőn. Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig, hogy engedélyezze vagy letiltsa a „DDC/CI” funkciót.

## A Képernyői kijelzés (OSD) vezérlők használata

A beállítások állításához a felhasználói vezérlések láthatók az OSD-n keresztül.



A vezérlések használatához:

1. Nyomja meg  a fő OSD menü megnyitásához.
2. Használja a  $\Delta$  vagy  $\nabla$  gombot az ikonok közötti lépésekhez. Válasszon egy ikont és nyomja meg  $\leftarrow$ , hogy hozzáférjen ahhoz a funkcióhoz. Amennyiben létezik almenü, lépkedjen az opciók között a  $\Delta$  vagy  $\nabla$  használatával, majd nyomja meg a  $\leftarrow$  gombot a funkció kiválasztásához. Használja a  $\Delta$  vagy  $\nabla$  gombot a beállításokhoz. Mentéshez nyomja meg  $\leftarrow$ .
3. Nyomja meg  $\leftarrow$  hogy visszafele mozogjon az almenükben és kilépjen az OSD-ből.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  $\leftarrow$  gombot 10 másodpercig, hogy lezárja az OSD menüt. Ez megakadályozza az OSD véletlen elállítását. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  $\leftarrow$  gombot 10 másodpercig, hogy feloldja az OSD menüt és engedélyezze az állítását.
5. Alapértelmezetten engedélyezi a DDC/CI-t. Használja az OSD Bemeneti forrás gombját, nyomja meg és tartsa lenyomva a  $\leftarrow$  gombot 10 másodpercig, hogy letiltsa / engedélyezze a DDC/CI funkciót. A „DDC/CI disable” („DDC/CI letiltva”) felirat jelenik meg a képernyőn.
6. Az ENERGY STAR opcióval visszaállít minden felhasználói beállítást az alapértelmezett értékre, hogy a monitor megfeleljen az Energy Star követelményeinek.



Az Energy Star egy, az USA kormánya által vezetett, energiatakarékos program a fogyasztói elektronikai cikkekre vonatkozóan. Az EPA és a DOE vezette be 1992-ben az energiafogyasztás és az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentése céljából. Az Energy Star logó az energiatakarékoság és a környezetvédelem szimbóluma. Javítja a fogyasztók és a gyártók energiahatékonyaságát, és hatékonyan irányítja a piacot.

Az Energy Star szabályozása javítja az energiahatékonyaságot és csökkenti a légszennyezést azáltal, hogy több energiahatékony berendezést használnak az otthonokban, irodákban és gyárakban. Ezen cél elérésének egyik módja egy olyan gazdálkodási mód használata, mely csökkenti az energiafogyasztást, amikor a termékek nincsenek használatban.

A monitorokra vonatkozó, alapértelmezett beállítások megfelelnek az Energy Star tanúsítványnak. Bármilyen, még több jellemzőre és funkcióra irányuló, felhasználói általi módosítás növelheti az energiafogyasztást, amely így meghaladja az Energy

Star szabvány határértékét. Ha a felhasználó módosítja használat közben az energiahatékonysághoz kapcsolódó beállításokat (például fényerő, színmód stb.), válassza az „All Reset Factory” (Összes visszaállítása gyárra) vagy az Energy Star lehetőséget, így az energiafogyasztás visszaállításra kerül az Energy Star szabvány energiahatékonysági szintjére.

További információkért lásd: ([www.energystar.gov/products](http://www.energystar.gov/products)). Az összes Energy Star terméket közzéteszik online, melyhez a kormányok, közintézmények és a fogyasztók közvetlenül hozzáférhetnek.

2-2. táblázat OSD funkciók

OSD ikon a főmenüben	Almenü	Opció	Megjegyzés
Monitor Controls (Felügyelő vezérlőegységek)	Brightness(Fényerő)	Állítószáv(0 - 100)	Beállítja az általános fényerőt.
	Color Mode (Színmód)	sRGB	Válassza a színmódot.
		DCI-P3	Vörös: Növeli vagy csökkenti a „vörös” telítettségét a képen.
		BT.709	Zöld: Növeli vagy csökkenti a „zöld” telítettségét a képen.
		Semleges	Kék: Növeli vagy csökkenti a „kék” telítettségét a képen.
		Meleg	<b>Megjegyzés:</b> Ez a funkció szürkén jelenik meg és nem választható. Ha a Forgatókönyv mód E-BOOK módra van állítva.
		Hűvös	
		Egyéni	
	Contrast (Kontraszt)	Állítószáv(0 - 100)	Beállítja a kontrasztarányt. <b>Megjegyzés:</b> Ez a funkció szürkén jelenik meg és nem elérhető sRGB/DCI-P3/BT.709 módban.
	Dynamic Contrast (Dinamikus kontraszt)	Bekapcsolva	Ha engedélyezve van, akkor a monitor automatikusan értékeli a kép általános fényerejét, és a sötétebb területeken a fényerő csökkentésével helyreállítja a különböző színinteket. Ez a javítás tisztább és élesebb képet eredményez. <b>Megjegyzés:</b> 1. Ha a Dinamikus kontraszt be van kapcsolva, a Fényerő/Kontraszt/Színmód szürkén kell, hogy megjelenjen, és nem választható ki. 2. Ha a Dinamikus kontraszt be van kapcsolva, akkor a HDR az eredeti beállításon marad (ha az eredeti beállítás Auto, a DCR automatikusan kikapcsol, amint a HDR jel beérkezik).
		Kikapcsolva	
	Over Drive (Túlhajtás)	Kikapcsolva	A túlhajtás javítja a monitor GtG (Grey-to-Grey, szürke-szürke) válaszidejét, ami a monitor reakciókészségének értékeléséhez szükséges kritikus mérőszám. A rövidebb GtG-idő gyorsabb képernyőátmeneteket tesz lehetővé, ami simább és tisztább mozgóképeket eredményez.
Normál		<b>Megjegyzés:</b> Ez a funkció szürkén jelenik meg és nem lesz elérhető, amint a HDR jel beérkezik.	
Rendkívüli			
Aspect Ratio (Képarány)	Teljes képernyő	A monitoron megjelenített kép vízszintes és függőleges méreteinek arányát állítja be a készülék által továbbított felbontási jelhez képest.	
	Eredeti képarány	<b>Megjegyzés:</b> Ez a funkció szürkén jelenik meg és nem elérhető, amikor a panel felbontása a bemeneti jel felbontásának geometriai többszöröse.	
Button Repeat Rate (Gombok ismétlési sebessége)	Kikapcsolva/ Alapértelmezett/ Lassú	Válassza ki a gomb válaszidejét.	
LED Indicator (LED jelzőfény)	Bekapcsolva/Ki- kapcsolva	Ha le van tiltva, a LED kikapcsolva marad, amikor a monitor be van kapcsolva.	
Power Button Lock(Bekapcsoló gomb zárolása)	Bekapcsolva/Ki- kapcsolva	Ha engedélyezve van, a bekapcsoló gomb zárolásra kerül a véletlen megnyomás megakadályozása érdekében.	
Quick settings (Gyors- beállítások)	Right key (Jobb gomb)	KVM	Gyorsbillentyűk hozzárendelése a felhasználói beállításokhoz. A beállítások közé tartozik a KVM, a Fényerő, a Színmód, a Kontraszt, a Forgatókönyv mód, a Nyelv.
	Down key (Le gomb)	Fényerő	
	Up key (Fel gomb)	Színmód Kontraszt Forgatókönyv mód Nyelv	

OSD ikon a főmenüben	Almenü	Opció	Megjegyzés
Port Settings (Portbeállítások)	Input Signal (Bemeneti jel)	Auto	A bemeneti jel kiválasztása.
		Thunderbolt	
		DisplayPort	
		HDMI	
		TBT Priority	
		Bekapcsolva	
		Kikapcsolva	
	KVM Setting (KVM beállítások)	USB-B összekapcsolása ezzel	KVM A beépített KVM-kapcsoló lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy két csatlakoztatott PC-t működtessen. Lehetővé teszi, hogy egyetlen, billentyűzettel és egerrel rendelkező monitor több számítógépet vagy szervert vezéreljen. Az „USB-B összekapcsolása ezzel” funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy kiválassza, hogy a DP vagy HDMI videojelet összekapcsolja az USB-B-vel. Amikor a KVM funkció USB-B-re vált, a videojel automatikusan átvált a kiválasztott összekapcsolt bemenetre.
		eKVM	Az „eKVM” funkció lehetővé teszi a KVM-váltást USB billentyűzeten vagy USB egéren keresztül. Ha a billentyűzetet használja a KVM-funkciók váltására, a váltáshoz 0,5 másodpercen belül kétszer nyomja meg a bal Shift billentyűt. Ha az egeret használja, a váltáshoz 1,5 másodpercig tartsa lenyomva egyszerre a bal és a jobb egérgombot.
	USB always on(USB mindig bekapcsolva)	Bekapcsolva/Kikapcsolva	Kérjük, a részletekért tekintse meg az alábbi 2-3. táblázatot.
	USB Select (USB választás)	USB 2,0	Válassza ki az USB 3,0-t vagy az USB 2,0-t. USB 2,0 üzemmódban a videó sávszélessége maximálizálva van. Az USB 3,0 üzemmódra való váltás azonban 50%-kal csökkenti a tényleges sávszélességet, ami viszont korlátozza a monitor maximális támogatott felbontását.
USB 3,0		<b>Megjegyzés:</b> csak akkor működik, ha a TBT port DP Alt módban van csatlakoztatva (normál Type-C forrás).	
USB-C charging (USB-C töltés)	Intelligens töltés	Ha engedélyezve van, a monitor a terhelésnek megfelelően adaptívan beállítja a kimeneti teljesítményt. A teljesítmény 100 W-tól 140 W-ig terjed.	
	Elsőbbségi USB-C töltés	Ha az elsőbbségi USB-C töltési funkció be van kapcsolva, a maximális kimeneti teljesítmény 140 W.	
DP Daisy Chain (DP Láncba kapcsolás)	Auto/ Bekapcsolva/ Kikapcsolva	A monitorok Fűzér funkciója lehetővé teszi több kijelző láncba kapcsolását. Ha ez a funkció engedélyezve van, a számítógép egyetlen DisplayPortján keresztül több monitor is kezelhető.	
Video Range (Videótartomány)	Auto Teljes tartomány 0-255 Korlátozott tartomány 16-235	A videotartomány a videó szabványos színspektrumára utal, különösen a digitális videojel Y komponensének (fényerő komponens) értéktartományára. Ez a funkció dolgozza fel a bemeneti HDMI-jelet, és kizárólag HDMI-n keresztül érhető el. <b>Megjegyzés:</b> Ez a funkció szürke és nem választható, amikor a PxP engedélyezve van.	
Ethernet setting (Ethernet beállítás)	Bekapcsolva/ Kikapcsolva	Ha ez a funkció engedélyezve van, a monitorhoz csatlakozó PC vagy laptop hozzáférhet ahhoz a hálózathoz, amelyhez a monitor csatlakoztatva van.	

OSD ikon a főmenüben	Almenü	Opció	Megjegyzés
Port Settings (Portbeállítások)	DP Select (DP kiválasztás)	DP 1,2/DP 1,4	Válassza ki a DP 1,4-et vagy a DP 1,2-t. <b>Megjegyzés:</b> 1. Ez a funkció szürke és nem választható, amikor a PxP/DP fűzér engedélyezve van vagy ha HDR/Panel visszajátszás fut.
Advanced Settings (Speciális beállítások)	Scenario mode (Forgatókönyv mód)	Panel natív	Válassza a forgatókönyv módot.
		Képkészítés	
		Digitális mozi	
		Videokészítés	
		E-könyv mód	
	Mirrored Power Button (Tükrözött főkapcsoló gomb)	Bekapcsolva/ Kikapcsolva	Ha ez a funkció engedélyezve van, a monitor főkapcsoló gombjával be- vagy kikapcsolhatóak az USB-C porthoz csatlakoztatott eszközök. Ez a funkció csak akkor működik, ha létrejött USB-C kapcsolat, és a csatlakoztatott eszköznek olyan Lenovo eszköznek kell lennie, amely támogatja a VDM-et (Vendor Defined Messages, gyártó által meghatározott üzenetek). A funkció nem érhető el, ha a monitor főkapcsoló gombjának zárolása engedélyezve van, illetve PIP (Kép a képben) vagy PBP (Kép a képben) módban. Ezzel egyidejűleg az „USB mindig bekapcsolva” funkció is aktiválódik. Ha az „USB mindig bekapcsolva” beállítását Be értékről Ki értékre váltja, a főkapcsoló gomb automatikusan kikapcsolja a tükrözést. Ha az „USB mindig bekapcsolva” beállítását Ki értékről Be értékre váltja, az nem befolyásolja a főkapcsoló gomb tükrözési funkcióját.
			HDR 10
PIP/PBP	PIP/PBP	PIP/PBP	A PIP (Kép a képben) egyetlen elsődleges képernyővel rendelkezik, amely egy kisebb fedő ablakban további tartalmat jelenít meg.
		Csere	A PBP (Picture by Picture) a képernyőt különálló részekre osztja, és ezek mindegyike más bemeneti forrást jelenít meg.
		PBP-forrás	<b>Megjegyzés:</b> Ha a PIP/PBP be van kapcsolva, a Dinamikus kontraszt/HDR 10/OSD elforgatás/ Tükrözött főkapcsoló gomb/Videotartomány/DP felfűzés funkciók ki vannak szűrülve, és nem választhatók ki.
		PIP-forrás	
Multi Sync (Többszörös szinkronizálás)	Bekapcsolva/ Kikapcsolva	Ha engedélyezve van, ez a funkció lehetővé teszi, hogy az egyik monitoron a fényerő, a kontraszt vagy a színmód beállításai automatikusan tükröződjének az összes többi felfűzött, azonos modellű monitoron.	
AI power saving (MI-energiatakarékosság)	Bekapcsolva/ Kikapcsolva	Ha engedélyezve van, a monitor képkockánkénti elemzés után önmaga beállítja a folyadékkristályos molekulák szögét, és szabályozza a háttérvilágítás meghajtóáramát, ami intelligens energiatakarékosságot biztosít.	

OSD ikon a főmenüben	Almenü	Opció	Megjegyzés
Advanced Settings (Speciális beállítások)	VRR(HDMI2,1)	Auto/Kikapcsolva	VRR (Variable Refresh Rate), ha ez a funkció engedélyezve van, a monitor frissítési sebessége a forráshoz igazodik. <b>Megjegyzés:</b> Csak HDMI 2,1 forrás alatt érhető el.
	DP power saving mode(DP energiatakarékos mód)	Panelválasz/ Kikapcsolva	Meghatározott időtartamú inaktív időszak után a monitor automatikusan 24 Hz-re csökkenti a frissítési frekvenciát, hogy energiát takarítson meg.
Menu Settings (Menübeállítások)	Information (Információk)	Típus neve P32UD-40	Megjeleníti a modell fő információit.
		Frissítés 60Hz	
		Firmware:01	
		Sorozatszám VN48551	
	Language (Nyelv)	English/简体中文/ 繁體中文/日本語/ Français/Italiano/ Español/Deutsch/ Русский/ไทย/ Українська	Módosítja az OSD menü nyelvét. <b>Megjegyzés:</b> A kiválasztott nyelv csak az OSD nyelvére van hatással. Nem befolyásolja a számítógépen futtatott programokat.
	OSD rotation (OSD elforgatása)	Normál	Módosítja az OSD elforgatását. <b>Megjegyzés:</b> Ha az OSD-elforgatás be van kapcsolva, a PIP/ PBP funkció ki lesz szürkülve, és nem lesz kiválasztható.
		90	
		180	
		270	
	OSD Position (OSD menü helyzete)	Állítószáv (0 - 100,0 - 100)	Módosítja az OSD helyzetét.
OSD timeout (OSD időtúllépés)	Állítószáv(5 - 115)	Beállítja, hogy az OSD menü mennyi ideig maradjon aktív az utolsó gombnyomás után.	
Transparency (Átlászóság)	Állítószáv(0 - 100)	Módosítja az OSD átlászóságát.	
Factory Reset (Gyári beállítás)	Alaphelyzet	Visszaállítja a monitort az eredeti gyári beállításokra.	
	Nem	Az ENERGY STAR logó azt jelzi, hogy az összes felhasználói beállítás alapértékre állítása biztosítja, hogy a monitor megfelel az Energy Star követelményeinek.	
Bemeneti jel: TBT Felbontás:3840x2160 Képfirésztési frekvencia: 60Hz USB-C teljesítményleadás: 140 W			
<b>Megjegyzés:</b> Az Extrém mód (válaszidő) használata csökkentheti a megjelenítés minőségét, ha gyorsan mozgó videografika látható a képernyőn. A felhasználóknak ajánlott ellenőrizni az Extrém módot (válaszidő) annak megállapításához, hogy kompatibilis-e az alkalmazásokkal, amelyekkel használni akarják.			

2-3. táblázat OSD funkciók

OSD opció „USB mindig be”		Be		Kikapcsolva (alapértelmezett)	
Bemeneti állapot		Csatlakoztatva	Nincs csatlakoztatva	Csatlakoztatva	Nincs csatlakoztatva
Monitor DC Be üzemmód	Tápellátás (bemeneti)	Engedélyez	N/A	Engedélyez	N/A
	USB-adatok (kimenet)	Engedélyez	N/A	Engedélyez	N/A
	USB töltés (kimenet)	Engedélyez	Engedélyez	Engedélyez	Letilt
	LAN	Engedélyez	N/A	Engedélyez	N/A
Monitor készenléti üzemmód	Tápellátás (bemeneti)	Engedélyez	N/A	Engedélyez	N/A
	USB-adatok (kimenet)	Engedélyez	N/A	Engedélyez	N/A
	USB töltés (kimenet)	Engedélyez	Engedélyez	Engedélyez	Letilt
	LAN	Engedélyez	N/A	Engedélyez	N/A
Monitor DC Kikapcsolva üzemmód	Tápellátás (bemeneti)	Engedélyez	N/A	Letilt	N/A
	USB-adatok (kimenet)	Engedélyez	N/A	Letilt	N/A
	USB töltés (kimenet)	Engedélyez	Engedélyez	Letilt	Letilt
	LAN	Engedélyez	N/A	Letilt	N/A

## Támogatott kijelzés mód kiválasztása

A monitor által használt kijelzési módot a számítógép vezérli. Részletekért, hogy hogyan változtasson a kijelzési módon, tanulmányozza a számítógép dokumentációját.

A kép mérete, helyzete és formája változhat, amikor a kijelzési mód változik. Ez normális és a kép újraállítható az automatikus képbeállítással és a képvezérlőkkel.

A CRT monitoroktól eltérően, amelyeknél szükséges a magas frissítő frekvencia a vibrálás csökkentéséhez, az LCD vagy síkképernyős technológia gyártásilag vibrálás mentes.

A monitor alkalmazza a Flicker-Free (vibrálás mentes) technológiát, amely a szabad szemmel látható vibrálást szünteti meg, kényelmesebbé teszi a nézést, és megelőzi a felhasználók szemeinek megerőltetését, fáradtságát.

**Megjegyzés:** Ha a rendszerét előzőleg CRT monitorral használta és jelenleg olyan kijelzési módra van konfigurálva amely kívül esik a monitor tartományán, lehetséges hogy vissza kell csatlakoztassa ideiglenesen a CRT monitort, amíg újrakonfigurálja a rendszert, lehetőleg 3840 x 2160 60 Hz, amely a natív felbontású kijelzési mód.

Az alább felsorolt kijelzési módok gyárilag optimalizáltak.

2-4. táblázat Gyári beállítású kijelzési módok

Időzítés	Frissítés (Hz)
640x480	60 Hz, 67 Hz, 72 Hz, 75 Hz
720x400	70 Hz
800x600	60 Hz, 72 Hz, 75 Hz
832x624	75 Hz
1024x768	60 Hz, 70Hz, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 800	60 Hz
1280x1024	60 Hz, 75 Hz
1440x900	60 Hz
1600x900	60 Hz
1680x1050	60 Hz
1920x1080	60 Hz, 75 Hz
1920 x 1200	60 Hz
2560x1440	60 Hz, 120 Hz
3840 x 2160	24 Hz, 30 Hz, 48 Hz, 60 Hz, 100 Hz, 120 Hz

## Az energiatakarékosság magyarázata

Az energiatakarékosság akkor jelentkezik, ha a számítógép felismeri, hogy egy felhasználó által meghatározható idő óta nem használta az egeret vagy billentyűzetet. Különböző állapotok léteznek, amint azt az alábbi táblázat leírja.

Optimális teljesítményhez kapcsolja ki a monitort minden munkanap végén, vagy bármikor amikor várhatóan hosszú ideig nem fogja használni a nap folyamán.

### 2-5. táblázat Áramellátás jelzőfény

Állapot	Áramellátás jelzőfény	Képernyő	Működés visszaállítása	Megfelelőség
Bekapcsolva	Fehér	Normál		
Készenlét/ Felfüggesztett	Narancs	Sötét	Nyomjon meg egy gombot vagy mozdítson az egéren  Megtörténhet, hogy kis időnek el kell telnie amíg a kép újra megjelenik.  <b>Megjegyzés:</b> A készenlét akkor is bekövetkezhet, ha nincs kép a monitoron.	ENERGY STAR
Kikapcsolva	Kikapcsolva	Sötét	Nyomja meg a tápellátás gombot  Megtörténhet, hogy kis időnek el kell telnie amíg a kép újra megjelenik.	ENERGY STAR

## Energiagazdálkodási üzemmódok

VESA üzemmódok	Vízszintes szink.	Függőleges szink.	Videó	Áramellátás jelzőfény	Energiafogyasztás
Normál működés	Aktív	Aktív	Aktív	Fehér	<240 W (maximum, )* <23 W (tipikus)
Aktív ki üzemmód	Inaktív	Inaktív	Off (Kikapcsolva)	Narancs	Kevesebb, mint 0,5 W
Kikapcsolás	-	-	-	Kikapcsolva	Kevesebb, mint 0,3 W

Energy Star	Energiafogyasztás
$P_{ON}$	18,3 W
$E_{TEC}$	63,85 kWh

### \* Maximális energiafogyasztás max. fényerőn.

A jelen dokumentum csak tájékoztató jellegű, és a laboratóriumi teljesítményt tükrözi. Az Ön terméke – a megrendelt szoftvertől, alkatrészeiktől és perifériáktól függően – eltérően teljesíthet, és nem köteles frissíteni az ilyen jellegű információkat. Ennek megfelelően a vásárlónak nem javasolt ezen információkra támaszkodnia, ha az elektromos tűréshatárok vagy bármi egyéb témakörben döntést hoz meg. Sem kifejezett, sem hallgatólagos garanciát nem vállalunk a pontosságra és a teljességre vonatkozóan.

---

## A monitor gondozása

Győződjön meg, hogy kikapcsolta a monitort, mielőtt bármilyen karbantartási munkát végez rajta.

### Ne tegye a következőket:

- Ne kerüljön víz vagy folyadék közvetlenül a monitorra.
- Ne használjon oldószereket vagy karcoló anyagokat.
- Ne használjon gyúlékony tisztítószeret a monitor vagy más elektronikai felszerelés tisztítására.
- Ne érintse meg a képernyő felületét éles vagy karcoló tárgyakkal. Az ilyen típusú érintkezés végleges károkat okozhat a képernyőn.
- Ne használjon semmilyen olyan tisztítószeret, amely antisztatikus oldatot vagy hasonló adalékot tartalmaz. Ez károsíthatja a képernyő bevonatát.

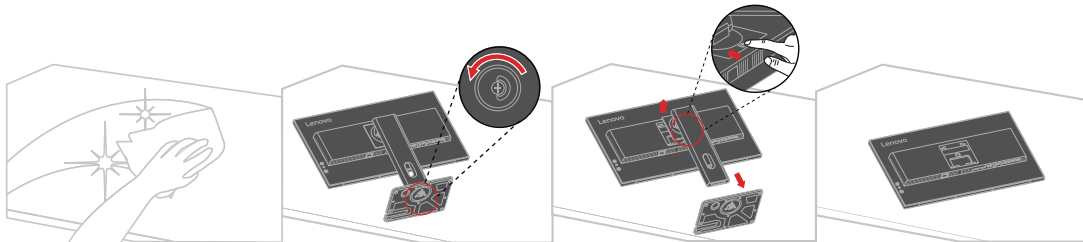
### Így járjon el:

- Nedvesítsen meg könnyedén egy puha rongyot és annak segítségével törölje le a burkolatokat és képernyőt.
- Távolítsa el a zsírt vagy ujjlenyomatokat egy enyhe mosószeres nedves ronggyal.

---

## A monitor talpának és állványának eltávolítása

1. lépés: Helyezze a monitort egy puha és lapos felületre.
2. lépés: Távolítsa el a talpat és az állványt a monitorról.

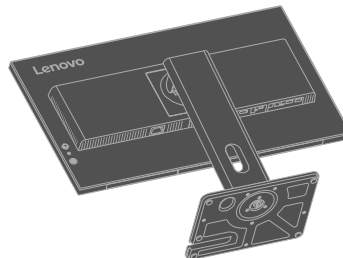


---

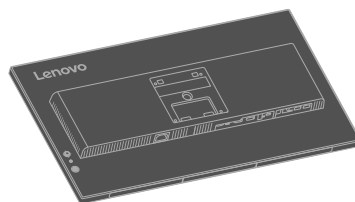
## Falra szerelés (opcionális)

Olvassa el a fali szerelő készlettel érkezett utasításokat. Az LCD kijelző asztali szerelésének fali szerelésre való változtatásához tegye a következőket:

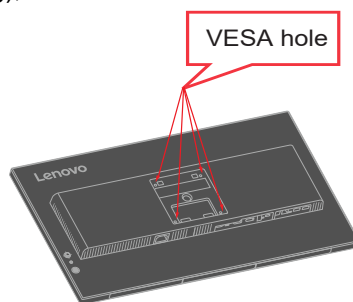
1. lépés: Ellenőrizze, hogy a Tápellátás gomb ki van kacsolva, majd távolítsa el a tápkábelt.
2. lépés: Fektesse az LCD kijelzőt lefele egy törülközőre vagy pokrócra.



3. lépés: Távolítsa el a monitor állványát, lásd: „A monitor talpának és állványának eltávolítása”.



4. lépés: Szerelje a VESA kompatibilis falı szerelı készlet szerelıkeret t (100mm x 100mm távolság), VESA szerelıcsavarokkal M4 x 10 mm.



5. lépés: Szerelje az LCD kijelzıt a falra, a falı szerelık szlet útmutatásait követve.

**Megjegyzés:** Kizárólag UL-, CSA- vagy GS-minısıt ssel rendelkezı falı konzollal használható, amelynek minimális teherbır  kapacitása 15,6 kg(34,4 lb).

### 3. fejezet Referencia információ

Ez a fejezet tartalmazza a monitor jellemzőit, a monitor-illesztőprogram kézi telepítését, hibaelhárítási és szervizelési információkat.

#### A monitor jellemzői

3-1. táblázat Monitor jellemzői a 64A8GAR2WW típusú modellhez

Méretek	Mélység	218,0 mm (8,58 hüvelyk)	
	Magasság	594,5 mm (23,41 hüvelyk)	
	Szélesség	714,3 mm (28,12 hüvelyk)	
Állvány	Emelés	155 mm	
	Döntés	-5° – 23,5°	
	Elfordítás	-45° – 45°	
	Tengely	-90° – 90°	
Tömeg	Tömeg állványszerelvénnel	8,1 kg (17,9 lb)	
	Tömeg állványszerelvénnyel nélkül (Falra szerelés és VESA-konzol szempontjából – kábelek nélkül)	5,2 kg (11,5 lb)	
VESA rögzítés	Támogatott	100 mm x 100 mm (3,94 hüv. x 3,94 hüv.)	
Kép	Látható képméret	800,1 mm (31,5 hüvelyk)	
	Maximális magasság	392,2 mm (15,44 hüvelyk)	
	Maximális szélesség	697,3 mm (27,45 hüvelyk)	
	Pixelméret	0,1815 mm (0,01 hüvelyk)	
Tápbemenet	Feszültség	100-240V AC 50-60 Hz	
	Maximális áramerősség	3,0 A	
Energiafogyasztás	Normál működés	<240 W (maximum)	
		<23W (tipikus)	
	<b>Megjegyzés:</b> A fogyasztási értékek a monitor és az áramforrás együttesen	Készenlét/Felfüggesztett	<0,5 W
		Off (Kikapcsolva)	<0,3W

3-1. táblázat Monitor jellemzői a 64A8GAR2WW típusú modellhez

Videó bemenet (DP)	Interfész Vízszintes címezhetőség Függőleges címezhetőség Órajel	DP 3840 pixel (max) 2160 sor (max) 1100 MHz
Videó bemenet (HDMI)	Interfész Vízszintes címezhetőség Függőleges címezhetőség Órajel	HDMI 3840 pixel (max) 2160 sor (max) 1100 MHz
Videó bemenet (TBT4)	Interfész Vízszintes címezhetőség Függőleges címezhetőség Órajel	TBT4 3840 pixel (max) 2160 sor (max) 1100 MHz
Kommunikáció	VESA DDC	CI
Támogatott kijelzési módok	Vízszintes frekvencia	30 kHz - 255 kHz
	Függőleges frekvencia	24 Hz - 120 Hz
	Natív felbontás	3840 x 2160 at 60 Hz
Hőmérséklet	Működés	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
	Tárolás	-20 – 60 °C (-4 – 140 °F)
	Szállítás	-20 – 60 °C (-4 – 140 °F)
Nedvességtartalom	Működés	8% - 80% nem kondenzáló
	Tárolás	5% - 95% nem kondenzáló
	Szállítás	5% - 95% nem kondenzáló

## Hibaelhárítás

Amennyiben gondja támad a monitor felszerelésével vagy használatával, lehet hogy meg tudja oldani egyedül is. Mielőtt felhívna az eladót, vagy a Lenovo-t, próbálja meg a probléma megoldására javasolt műveleteket.

3-2. táblázat Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Javasolt művelet	Referencia
A képernyőn az „Input Not Supported” (Nem támogatott bemenet) felirat jelenik meg, és a működésjelző fehéren villog.	A rendszer egy olyan megjelenítési módra van állítva, amit a monitor nem támogat.	Amennyiben egy régi monitort helyettesít, csatlakoztassa azt vissza és állítsa a megjelenítési módot úgy, hogy az új monitor megadott tartományában legyen.  Ha Windows rendszert használ indítsa újra a rendszert csökkentett üzemmódban és válasszon egy támogatott megjelenítési módot a számítógépének.  Ha ezek az opciók nem működnek, vegye fel a kapcsolatot a Támogatási központtal.	„Támogatott kijelzés mód kiválasztása” a 2-11. oldalon
A kép minősége nem elfogadható.	A videó jelkábel nincs teljesen csatlakoztatva a monitorhoz vagy a rendszerhez.	Győződjön meg, hogy a jelkábel rendesen csatlakoztatva van a rendszerhez és a monitorhoz.	„A monitor csatlakoztatása és bekapcsolása” az 1-5. oldalon
	A színbeállítás nem megfelelő.	Válasszon egy másik színbeállítást az OSD menüből.	„A monitor képének állítása” a 2-3. oldalon
A tápellátás jelzőfény nem világít és nincs kép.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A monitor tápellátás kapcsolója nincs bekapcsolva.</li><li>• A tápellátás kábel meglazult vagy nincs csatlakoztatva.</li><li>• Nincs áram a csatlakozóaljzatban.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg, hogy a tápkábel megfelelően csatlakoztatva van.</li><li>• Győződjön meg, hogy a csatlakozóaljzatban van áram.</li><li>• Kapcsolja be a monitort.</li><li>• Próbáljon meg más tápkábelt használni.</li><li>• Próbáljon meg más elektromos csatlakozóaljzatot használni.</li></ul>	„A monitor csatlakoztatása és bekapcsolása” az 1-5. oldalon

### 3-2. táblázat Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Javasolt művelet	Referencia
A képernyő sötét és a tápellátás jelzőfény narancs színű.	A monitor Készenlét / Felfüggesztett állapotban van.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomjon meg bármilyen gombot a billentyűzeten vagy mozdítsa meg az egeret a működés visszaállításához.</li> <li>Ellenőrizze a Tápfeszültség beállításokat a számítógépen.</li> </ul>	„Az energiatakarékoság magyarázata” a 2-12. oldalon
A tápellátás jelzőfény narancs színű, de nincs kép.	A videójel-kábel laza vagy nem csatlakozik a rendszerhez vagy a monitorhoz.	Győződjön meg, hogy a videó kábel megfelelően csatlakozik a rendszerhez.	„A monitor csatlakoztatása és bekapcsolása” az 1-5. oldalon
	A monitor fényereje és kontrasztja a legalacsonyabb értéken van.	Állítson a fényerő és a kontraszt beállításán az OSD menüben.	„A monitor képének állítása” a 2-3. oldalon
Egy vagy több pixel elszíneződve jelenik meg.	Ez az LCD technológia jellemzője és nem LCD hiba.	Amennyiben több mint öt pixel hiányzik, vegye fel a kapcsolatot a Támogatási központtal.	A Függelék: „Szerviz és támogatás” az A-1 oldalon
<ul style="list-style-type: none"> <li>Elmosódott vonalak a szövegben, vagy homályos kép.</li> <li>Vízszintes vagy függőleges csíkok a képen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kép beállítás nincs optimalizálva.</li> <li>A rendszer Kijelző tulajdonságai beállítások nincsenek optimalizálva.</li> </ul>	Állítson a felbontás beállításain a rendszeren, hogy megfeleljen a monitor natív felbontásának. 3840 x 2160 60 Hz	„A monitor képének állítása” a 2-3. oldalon
		Végezze el az automatikus képbeállítást. Ha az automatikus képbeállítás nem segít, végezze el a kézi képbeállítást.	„Támogatott kijelzés mód kiválasztása” a 2-11. oldalon
		Amikor natív felbontáson dolgozik, további javulást észlelhet a rendszer DPI (hüvelykenkénti képpont) beállításának állításával.	Lásd a Speciális részt a rendszer kijelzőjének tulajdonságainál.

## A monitor illesztőprogramjának kézi telepítése

Az alábbi lépések a monitor illesztőprogramjának telepítését magyarázzák Microsoft Windows 10 és Microsoft Windows 11 operációs rendszerek alatt.

1. Kapcsolja ki a számítógépet és az összes csatlakoztatott eszközt.
2. Győződjön meg arról, hogy a monitor megfelelően csatlakozik a számítógéphez.
3. Először a monitort kapcsolja be, majd a számítógépet. Engedje, hogy a számítógép elindítsa a Windows operációs rendszert.
4. A Lenovo [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p32ud\\_40](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p32ud_40) weboldalán keresse meg a megfelelő monitor-illesztőprogramot, és töltsse le arra a PC-re, amelyhez ez a monitor csatlakozik (pl. asztali gép).
5. Kattintson a jobb gombbal a Windows **Start** gombjára az asztalon, kattintson az **Device Manager (Eszközkezelő)** elemre, majd kattintson duplán a **Monitor** elemre.
6. Kattintson duplán a **Generic Monitor (Általános monitor)** elemre.
7. Kattintson az **Driver (Illesztőprogram)** fülre.
8. Kattintson az **Update Driver (Illesztőprogram frissítése)**, majd a **Browse Computer to find the driver (Illesztőprogram keresése számítógépen)** elemre.
9. Kattintson a **Let me pick from a list of available drivers on my computer (Kiválasztom a megfelelő illesztőprogramot a számítógépen lévőkhöz)** elemre.
10. Kattintson a **Have Disk... (Saját lemez...)** gombra. Kattintson a **Browse (Tallózás)** gombra, majd keresse meg a következő könyvtárat: **X:\Monitor Drivers\Windows** (ahol az X „a mappa, amelyben a letöltött illesztőprogram található” [pl. asztal]).
11. Válassza ki a **P32UD-40.inf** fájlt, majd kattintson az **Open (Megnyitás)** gombra. Kattintson az **OK** gombra.
12. Az újonnan megnyitott ablakban jelölje ki a **P32UD-40** elemet, és kattintson a **Next (Tovább)** gombra.
13. A telepítés végeztével törölje az összes letöltött fájlt és zárja be az összes ablakot.
14. Indítsa újra a rendszert. A rendszer automatikusan kiválasztja a képfrissítési sebességet és a megfelelő színprofilt.

**Megjegyzés:** Az LCD monitorokon, a CRT-től eltérően a frissítési frekvencia nem javít a kijelzés minőségén. A Lenovo ajánlja, hogy vagy a 3840 x 2160 felbontást használja 60 Hz frekvencián, vagy a 640 x 480 felbontást 60 Hz frekvencián.

### További segítség

Ha továbbra sem tudja megoldani a problémát, kérjük vegye fel a kapcsolatot a Lenovo Támogatási központtal. További információkért a Támogatási központtal való kapcsolatfelvételhez lásd az A függelék: „Szerviz és támogatás” részét az A-1 oldalon.

### A vásárló kötelezettségei

A garancia nem vonatkozik olyan termékre, amely baleset, nem megfelelő használat, visszaélés, nem megfelelő telepítés, a termék jellemzőinek és utasításainak nem megfelelő használat, természeti vagy személyes katasztrófa vagy nem engedélyezett módosítások, javítások vagy módosítások miatt hibásodott meg.

A következők példák a nem megfelelő használatra, visszaélésre és a garancia nem vonatkozik rájuk:

- A CRT monitorok képernyőjébe beégett képek. A képbeégés megelőzhető egy mozgó képernyővédő vagy energiagazdálkodás használatával.
- A fedőlapok, keretek, talp és kábelek fizikai meghibásodása.
- A monitor képernyőjének karcolásai vagy kilyukadása.

### Szerviz alkatrészek

A következő alkatrészek a Lenovo szerviz, vagy Lenovo engedélyezett eladók használatára vannak, hogy biztosítani tudják a vásárlóknak a garanciát. Az alkatrészek csak szervizelés célját szolgálják. Az alábbi táblázat a 64A8GAR2WW modellről nyújt információt.

3-3. táblázat Szerviz alkatrészek listája

FRU (TEREPEN KICSERÉLHETŐ EGYSÉG) ALKATRÉSZ SZÁM	LEÍRÁS	Géptípus/ Modell (MTM)	SZÍN
5C11J37844	DP1,4-kábel 1,8m FRU-Wistron	64A8	Hollófekete
5C11P37210	HDMI2,1-kábel 1,8m FRU-Wistron	64A8	Hollófekete
5C11P37224	P32UD-40 TBT4 1,5m-Wistron	64A8	Hollófekete
5C11P37225	P32UD-40 USB A-B 1,8m	64A8	Hollófekete
5CF1P41508	P32UD-40 - FRU karton	64A8	Sárga
5D11P36219	P32UD-40 - 31,5 hüvelykes FRU monitor	64A8	Hollófekete
5SE1P38226	P32UD-40 - FRU talp és állvány	64A8	Hollófekete

---

## A függelék: Szerviz és támogatás

A következő információ leírja a termék esetében elérhető műszaki támogatást a garanciális időszaka alatt vagy a termék élettartama alatt. Olvassa el a Lenovo Korlátozott garanciát a Lenovo garanciafeltételek teljeskörű magyarázatáért.

---

### Az opciója regisztrálása

Regisztráljon, hogy megkapja a termékre vonatkozó szerviz és támogatási frissítéseket, valamint ingyenes és leárazott számítógép-tartozékokat és tartalmat. Lépjen ide: <http://www.lenovo.com/register>

---

### Online műszaki támogatás

Az online műszaki támogatás elérhető a termék élettartama alatt itt: <http://www.lenovo.com/support>

A termékcsereire vonatkozó segítség vagy a hibás alkatrész cseréje szintén elérhető a garancia időtartama alatt. Ezek mellett, amennyiben ez az opció létezik az Ön Lenovo számítógépén, lehet hogy jogosult a helyszíni szervizelésre. A Lenovo műszaki támogatás képviselője segíthet Önnek a legjobb változat megtalálásában.

---

### Telefonos műszaki támogatás

A telepítési és konfigurálási támogatás a Vásárlói támogatási központon keresztül elérhető lesz az opció piaci visszavonása után 90 napig. Ezután a támogatás megszűnik, vagy díjköteles lesz, a Lenovo döntése szerint. További támogatás is elérhető névleges díj ellenében.

Mielőtt felvenné a kapcsolatot a Lenovo műszaki támogatás képviselőjével, készítse elő a következő információkat: opció neve és száma, a vásárlás bizonylata, számítógép gyártója, modell, szériaszám és kézikönyv, a hibaüzenet pontos másolata, a probléma leírása és a rendszere hadver és szoftver konfigurációja.

A műszaki támogatás képviselője lehet végig akarja vezetni a problémán miközben a hívás alatt a számítógép mellett van.

A telefonszámok változhatnak értesítés nélkül. A Lenovo támogatás legfrissebb telefonszám-listája mindig elérhető itt: <http://consumersupport.lenovo.com>

Ország vagy régió	Telefonszám
Argentína	0800-666-0011 (Spanyol, angol)
Ausztrália	1-800-041-267 (Angol)
Ausztria	0810-100-654 (Helyi hívás) (Német)
Belgium	Garancia szerviz és támogatás 02-339-36-11 (Holland, francia)
Bolívia	0800-10-0189 (Spanyol)

<b>Ország vagy régió</b>	<b>Telefonszám</b>
Brazília	Hívások a Sao Paolo régióból: 11-3889-8986 Hívások a Sao Paolo régió kívülről: 0800-701-4815 (Portugál)
Brunei Darussalam	Hívja 800-1111 (Angol)
Kanada	1-800-565-3344 (Angol, francia)
Chile	800-361-213 (Spanyol)
Kína	Műszaki támogatás vonal: 400-990-8888 (Mandarin)
Kína (Hong Kong S.A.R.)	(852) 3516-8977 (Kantoni, angol, mandarin)
Kína (Macau S.A.R.)	0800-807 / (852) 3071-3559 (Kantoni, angol, mandarin)
Kolumbia	1-800-912-3021 (Spanyol)
Costa Rica	0-800-011-1029 (Spanyol)
Horvátország	385-1-3033-120 (Horvát)
Ciprus	800-92537 (Görög)
Cseh Köztársaság	800-353-637 (Cseh)
Dánia	Garancia szerviz és támogatás 7010-5150 (Dán)
Dominika Köztársaság	1-866-434-2080 (Spanyol)
Ecuador	1-800-426911-OPCION 4 (Spanyol)
Egyiptom	Elsődleges 0800-0000-850 Másodlagos 0800-0000-744 (Arab, angol)
El Salvador	800-6264 (Spanyol)
Észtország	372-66-0-800 (Észt, orosz, angol)
Finnország	Garancia szerviz és támogatás +358-800-1-4260 (Finn)
Franciaország	Garancia szerviz és támogatás 0810-631-213 (hardver) (francia)
Németország	Garancia szerviz és támogatás 0800-500-4618 (ingyenes) (Német)

<b>Ország vagy régió</b>	<b>Telefonszám</b>
Görögország	Lenovo vállalati partner (Görög)
Guatemala	Hívja 999-9190, várja meg a központost és kérje 877-404-9661 (Spanyol)
Honduras	Hívja 800-0123 (Spanyol)
Magyarország	+36-13-825-716 (Angol, magyar)
India	Elsődleges 1800-419-4666 (Tata) Másodlagos 1800-3000-8465 (Reliance) Email: commercialts@lenovo.com (Angol és hindu)
Indonézia	1-803-442-425 62 213-002-1090 (normál tarifájú hívás) (Angol, bahasa indonéz)
Írország	Garancia szerviz és támogatás 01-881-1444 (Angol)
Izrael	Givat Shmuel Service Center: +972-3-531-3900 (Héber, angol)
Olaszország	Garancia szerviz és támogatás +39-800-820094 (Olasz)
Japán	0120-000-817 (Japán, angol)
Kazahsztán	77-273-231-427 (normál tarifájú hívás) (Orosz, angol)
Korea	1670-0088 (Térítéses hívás) 02-3483-2829 (Tarifás hívás) (Koreai)
Lettország	371-6707-360 (Lett, orosz, angol)
Litvánia	370 5278 6602 (Olasz, orosz, angol)
Luxemburg	ThinkServer és ThinkStation: 352-360-385-343 ThinkCentre és ThinkPad: 352-360-385-222 (francia)
Malajzia	1-800-88-0013 03-7724-8023 (normál tarifájú hívás) (Angol)
Málta	356-21-445-566 (Angol, olasz, máltai arab)
Mexikó	001-866-434-2080 (Spanyol)
Hollandia	020-513-3939 (Holland)

<b>Ország vagy régió</b>	<b>Telefonszám</b>
Új Zéland	0508-770-506 (Angol)
Nicaragua	001-800-220-2282 (Spanyol)
Norvégia	8152-1550 (Norvég)
Panama	Lenovo vásárlói támogatási központ 001-866-434 (ingyenes) (Spanyol)
Peru	0-800-50-866 OPCION 2 (Spanyol)
Fülöp-szigetek	1-800-8908-6454 (GLOBE előfizetők) 1-800-1441-0719 (PLDT előfizetők) (Tagalog, angol)
Lengyelország	Laptopok és Think logóval ellátott táblagépek: 48-22-273-9777 ThinkStation és ThinkServer: 48-22-878-6999 (lengyel, angol)
Portugália	808-225-115 (normál tarifájú hívás) (Portugál)
Románia	4-021-224-4015 (Román)
Oroszország	+7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (normál tarifájú hívás) (Orosz)
Szingapúr	1-800-415-5529 6818-5315 (normál tarifájú hívás) (Angol, mandarin, bahasa maláj)
Szlovákia	ThinkStation és ThinkServer: 421-2-4954-5555
Szlovénia	386-1-2005-60 (Szlovén)
Spanyolország	34-917-147-833 (Spanyol)
Sri Lanka	9477-7357-123 (Sumathi információs rendszer) (Angol)
Svédország	Garancia szerviz és támogatás 077-117-1040 (Svéd)
Svájc	Garancia szerviz és támogatás 0800-55-54-54 (Német, francia, olasz)
Taiwan	0800-000-702 (Mandarin)
Thaiföld	001-800-4415-734 (+662) 787-3067 (normál tarifájú hívás) (Thai, angol)
Törökország	0 212 912 01 34 (Török)

<b>Ország vagy régió</b>	<b>Telefonszám</b>
Egyesült Királyság	Szabványos garancia támogatás 03705-500-900 (Helyi hívás) Szabványos garancia támogatás 08705-500-900 (Angol)
Egyesült Államok	1-800-426-7378 (Angol)
Uruguay	000-411-005-6649 (Spanyol)
Venezuela	0-800-100-2011 (Spanyol)
Vietnam	120-11072 (Ingyenes hívás) 84-8-4458-1042 (normál tarifájú hívás) (Vietnámi, angol)

---

## B Függelék Megjegyzések

Előfordulhat, hogy a Lenovo nem forgalmazza az ebben a dokumentumban leírt termékeket, szolgáltatásokat és funkciókat. Tanácskozzon a helyi Lenovo képviselővel az Ön területén jelenleg elérhető termékekről és szolgáltatásokról. Bármilyen vonatkozás egy Lenovo termékre, programra vagy szolgáltatásra nem kijelentés vagy beleértés hogy kizárólag azt a Lenovo terméket, programot vagy szolgáltatást lehet használni. Bármilyen funkcionálisan egyező termék, program vagy szolgáltatás, amely nem sérti a Lenovo semmilyen szellemi tulajdonjogát, használható helyette,

De mindenképp a felhasználó felelőssége hogy felmérje és ellenőrizze a más termék, program vagy szolgáltatás működését.

A Lenovonak lehetnek szabadalmi vagy elbírálásra váró szabadalmi amelyek lefedik a jelen dokumentumban leírtakat. Jelen dokumentum rendelkezésre bocsátása nem nyújt Önnek semmilyen licenst ezekhez a szabadalmakhoz. Licenzkérését írásban küldhet ide:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.*

*Figyelem: Lenovo Licencigazgatóság*

A LENOVO JELEN KIADVÁNYT "AHOGY VAN" NYÚJTJA, SEMMILYEN FORMÁJÚ, AKÁR KIFEJEZETT, VAGY BELEÉRTETT GARANCIÁVAL, BELEÉRTVE DE NEM KORLÁTOZVA A NEM MEGÁLLAPÍTÁSRA, ELADHATÓSÁGRA VAGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE VONATKOZÓ BELEÉRTETT GARANCIÁRA IS. Egyes jogi körzetek nem engedélyezik a kifejezett vagy beleértett felelősség kizárását, ezért megtörténhet, hogy ez a kijelentés nem vonatkozik Önre.

Ez az információ tartalmazhat műszaki pontatlanságokat vagy nyomdai hibákat. A benne foglalt információk időszakosan változhatnak, ezeket a változásokat a kiadvány újabb kiadásai fogják tartalmazni. A Lenovo javíthat és/vagy bármikor változtathat a jelen kiadványban leírt termék(ek) en és/vagy a program(ok)on előzetes bejelentés nélkül.

A jelen dokumentumban leírt termékek nem megfelelőek beültetések vagy más életfenntartó alkalmazások használatában, ahol a hibás működés személyek sérülését vagy halálát okozhatja. A jelen dokumentumban levő információ nem befolyásolja vagy nem változtatja a Lenovo termék jellemzőit vagy garanciáját. A jelen dokumentumban semmi nem minősülhet kifejezett vagy beleértett licenst a Lenovo vagy harmadik fél szellemi tulajdonjoga szerint. A jelen dokumentumban levő minden információ jellegzetes környezetben került megszerzésre és illusztrációként kerül bemutatásra. A működési környezetben elért eredmény változó lehet.

A Lenovo felhasználhat vagy megoszthat bármely olyan információt amelyet Ön nyújt, az általa megfelelőnek ítélt módon, anélkül, hogy ebből Önnek bármilyen kötelezettsége támadjon.

A jelen kiadványban szereplő bármilyen hivatkozás nem Lenovo weboldalakra csak kényelmi szempontokat szolgál és semmilyen módon nem szolgál azon weboldalak támogatásaként. Azokon a weboldalakon található anyagok nem részei ezen Lenovo termék anyagának és azokat a weboldalakat Ön saját felelősségre használja.

Bármilyen itt megjelenő teljesítményadatot felvigyázott környezetben értek el. Ezért a más működési környezetben elért eredmény jelentősen változó lehet. Egyes méréseket végezhetők fejlesztésű szintű rendszereken és nincs semmilyen garancia arra hogy a mérések azonosak lesznek általánosan elérhető rendszereken. Továbbá egyes méréseket lehet hogy extrapolálással megközelítettek. Az aktuális értékek változóak lehetnek. A jelen dokumentum felhasználóinak ellenőrizni kell az adatok érvényességét a saját környezetükben.

---

## Újrahasznosítási információ

A Lenovo bátorítja az információ technológiai (IT) felszerelések felhasználóit, hogy felelősségteljesen újrahasznosítsák a már nem szükséges felszereléseiket. A Lenovo széleskörű programokat és szolgáltatásokat nyújt, hogy segítsen a felszerelések tulajdonosainak az IT termékek újrahasznosításában. A Lenovo termékek újrahasznosításáról információkat lásd:

<http://www.lenovo.com/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/)をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/)をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属(鉛など)が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

A nem használt Lenovo számítógép vagy monitor begyűjtése és újrahasznosítása Amennyiben Ön egy vállalat alkalmazottja és egy olyan Lenovo számítógépet vagy monitorot akar megsemmisíteni amely a vállalat tulajdona, ezt az Erőforrások hatékony használatára és elősegítésére vonatkozó törvénynek megfelelően kell tennie. A Számítógépek és monitorok ipari szemétnek minősülnek és megfelelően kell megsemmisíteni egy, a helyi kormány által jóváhagyott ipari szemétszemlegesítő vállalkozó által. Az Erőforrások hatékony használatára és elősegítésére vonatkozó törvénynek megfelelően, a Lenovo Japan a saját PC begyűjtő és újrahasznosító szolgáltatásán keresztül a már nem használt számítógépek és monitorok begyűjtését és újrahasznosítását vállalja. Részletekért látogasson el a Lenovo weboldalára: [https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/). Az Erőforrások hatékony használatára és elősegítésére vonatkozó törvénynek megfelelően az otthon használt számítógépek és monitorok begyűjtése és újrahasznosítása 2003 október 1.-én kezdődött. Ez a szolgáltatás ingyenes a 2003 október 1. után eladott otthoni használatú számítógépek számára. Részletekért látogasson el a Lenovo weboldalára: [https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/personal/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/).

A Lenovo számítógép alkatrészek megsemmisítése

A Japánban eladott egyes Lenovo számítógép termékekben lehetnek olyan alkatrészek, amelyek nehéz fémeket vagy más a környezetre hatással levő anyagokat tartalmazhatnak. A már nem használt alkatrészek, mint például nyomtatott áramkörök vagy meghajtók megfelelő megsemmisítésére használja a fennebb leírt, a nem használt számítógépekre és monitorokra vonatkozó begyűjtési és újrahasznosítási módszereket.

---

## Védjegyek

A következő fogalmak a Lenovo védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban:

Lenovo  
The Lenovo logo  
ThinkCenter  
ThinkPad  
ThinkVision

Microsoft, Windows, és Windows NT a Microsoft vállalati csoport védjegyei.

Más vállalat, termék vagy szolgáltatás neve másnak a védjegye lehet.

---

## Tápkábelek és tápadapterek

Csak a termék gyártója által szállított tápkábeleket és tápadaptereket használja. Ne használja az AC tápkábelt más eszközökhöz.